

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 4486

SUPER HIGH FREQUENCY (SHF) MILITARY SATELLITE COMMUNICATIONS (MILSATCOM) FREQUENCY DIVISION MULTIPLE ACCESS (FDMA) NON-EPM MODEM FOR SERVICES CONFORMING TO CLASS-B OF STANAG 4484	MODEM À ACCÈS MULTIPLE PAR RÉPARTITION EN FRÉQUENCE (AMRF) SANS MPE UTILISÉ DANS LES TÉLÉCOMMUNICATIONS MILITAIRES PAR SATELLITE (MILSATCOM) DANS LA BANDE DE FRÉQUENCES SHF POUR LES SERVICES CONFORMES À LA CLASSE B DU STANAG 4484
---	--

EDITION/ÉDITION 4
4 November/novembre 2016
NSO/1360(2016)CaP1/4486



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)

© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

4 November/novembre 2016

**STANAG 4486
Edition/Édition 4**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Documentation Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 4486, Edition/Édition 3, dated/du 13 March/mars 2015

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Edvardas MAŽEIKIS
Major General, LTUAF
Director, NATO Standardization Office

Edvardas MAŽEIKIS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 4486 Edition/Édition 4

**SUPER HIGH FREQUENCY (SHF)
MILITARY SATELLITE
COMMUNICATIONS (MILSATCOM)
FREQUENCY DIVISION MULTIPLE
ACCESS (FDMA) NON-EPM MODEM
FOR SERVICES CONFORMING TO
CLASS-B OF STANAG 4484**

**MODEM À ACCÈS MULTIPLE PAR
RÉPARTITION EN FRÉQUENCE (AMRF)
SANS MPE UTILISÉ DANS LES
TÉLÉCOMMUNICATIONS MILITAIRES
PAR SATELLITE (MILSATCOM) DANS LA
BANDE DE FRÉQUENCES SHF POUR
LES SERVICES CONFORMES À LA
CLASSE B DU STANAG 4484**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To ensure modem to modem interoperability using SHF SATCOM communications in a non-Electronic Protection Mode (EPM) of operation a mandatory interoperable core mode of operation needs to be defined. In addition and to increase the capabilities of such a core mode, a standard mode with various optional features is provided.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Pour garantir l'interopérabilité entre modems utilisés dans les SATCOM SHF sans mesures de protection électronique (MPE), il est nécessaire de définir un mode d'exploitation interopérable obligatoire, appelé mode de base. En outre, et pour augmenter les capacités de ce mode de base, un mode normalisé assorti de plusieurs caractéristiques optionnelles est fourni.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

AComP-4486, Edition A

NORME

AComP-4486, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 4484 - OVERALL SUPER HIGH
FREQUENCY (SHF) MILITARY
SATELLITE COMMUNICATIONS
(MILSATCOM) INTEROPERABILITY
STANDARD

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 4484 – OVERALL SUPER HIGH
FREQUENCY (SHF) MILITARY SATELLITE
COMMUNICATIONS (MILSATCOM)
INTEROPERABILITY STANDARD

STANAG 4606 - SUPER HIGH FREQUENCY (SHF) MILITARY SATELLITE COMMUNICATIONS (MILSATCOM) EPM WAVEFORM FOR CLASS B SERVICES

STANAG 4606 – SUPER HIGH FREQUENCY (SHF) MILITARY SATELLITE COMMUNICATIONS (MILSATCOM) EPM WAVEFORM FOR CLASS B SERVICES

US MIL-STD-188-165B - INTEROPERABILITY OF SHF SATELLITE COMMUNICATIONS TERMINALS

US MIL-STD-188-165B - INTEROPERABILITY OF SHF SATELLITE COMMUNICATIONS TERMINALS

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

Nations are to issue the necessary orders/instructions to the forces concerned, putting the procedures detailed in the agreement into effect.

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Les pays sont priés de transmettre aux forces concernées les ordres ou instructions nécessaires à la mise en vigueur des procédures prescrites dans le présent accord.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form laid down in Annex H to AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**C3 BOARD/BUREAU DES C3
(C3B)**

**Communications and Information Services Capability Panel/
Commission capacitaire Services d'information et communications
(CaP 1)**

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

UNITED STATES OF AMERICA/ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**